

Neh

Chapter 9

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ဝါဒ္ဓာ	לְאַרְשֵׁי	בְּ	וְ	הָ	שָׁ	הַ	וְ	וְ	1
-အစာရှာဆင်-ခင်း-၌	ကုသရလေ	သားများ-	စုဝေး	-ထိုဟာ	လ-၏	-နှင့်-လေး	နှစ်ဆယ်	-နှင့်-နိမ့်-၌	
H6685	H3478		H0622	H2088	H2320	H0702	H6242	H3117	
				፡	፡	፡			
				-သူတို့-အပေါ်-	-နှင့်-မမြ	-နှင့်-လျှင်ဝတ်များ-၌			
				H0127	H8242				

ထိုလနှစ်ဆယ်လေးရက်နှင့်တွင်၊ ကုသရလေ အမျိုးသားတို့သည် အစာရှာဆင်လျက်၊ လျှင်တအေဝတ် ကိုဝတ်လျက်၊ ကိုယ်၌ မမြနှုန်းကို တင်လျက် စည်းဝေး ကြား၍။

፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	2
-ထို့နောက်-ရပ်	ကပြိုင်နိုင်	သားများ	-မှ-အားလုံး	ကုသရလေ	အမျိုးအနွယ်	-ထို့နောက်-ခွဲခွဲ	
H5975	H5236		H3605	H3478	H2233	H0914	
	፡	፡	፡	፡	፡	፡	
-သူတို့-အဘများ	-နှင့်-ဒုစရိုက်များ	-သူတို့-အပစ်များ	-အပေါ်-	-ထို့နောက်-ဝန်ခံ			
H0001	H5771			H3034			

ထိုအခါ ကုသရလေအမျိုးစစ်ဖခြံသဘောတို့ သည် တပါးအမျိုးသားရှိသမျှတို့နှင့် ကွာ၍၊ ကိုယ်အပစ် နှင့် ဘိုးဘေးတို့၏ အပစ်များကို ဘော်ပြောင်းပန် ကြား၍။

፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	3
ထာဝရဘုရား	ပညတ်တရား-၏	-စာအုပ်-၌	-ထို့နောက်-ဖတ်	-သူတို့-နရော	-အပေါ်-	-ထို့နောက်-ထ	
H3068	H8451		H7121	H5977			
፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	
-နှင့်-ဦးချ-ကိုးကွယ်-နေ	ဝန်ခံ-နေ	-နှင့်-လေးပုံတစ်ပုံ	-ထိုနေ	လေးပုံတစ်ပုံ	-သူတို့-ဘုရားသခင်		
H7812	H3034	H7243	H3117	H7243	H0430		

မိမိတို့နရော၌ ရပ်နေ၍၊ မိမိတို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား၏ ပညတ်တရား၏ စာကို နှလုံးစုစု ဘတ်ကြား၍။ အပစ်ကို ဘော်ပြောင်းပန်၍၊ မိမိတို့ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားကို နှလုံးစုစုကို ကိုးကွယ်ကြား၍။

፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	4
ဗုဒ္ဓ	ရှုဗေဒ	ကဒ်မိလ	-နှင့်-ဗာနိ	ယရေ	-ထိုလဝေသားများ	လှကေး	-အပေါ်-	-ထို့နောက်-ထ	
H1138	H7645	H6934	H1137	H3442	H3881	H4608			
፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	፡	
ထာဝရဘုရား	-သို့-	ကပြိုင်	-အသံ-နှင့်	-ထို့နောက်-အော်ဟစ်	ခနာနိ	ဗာနိ	ရှုရေဘော်		
H3068	H0413			H2199	H3662	H1137	H8274		

ထာဝရဘုရားကို နှလုံးစုစုကို ကိုးကွယ်ကြား၍။

ထာဝရဘုရားသခင်

ရက္ခါ	ကလံ	မိး	ကမ္မဗ္ဗ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ပုဗ္ဗ	ကမ္မဗ္ဗ	12
လင်းစေ-ရန်	ညအခါ	မိး	-နှင့်-တိုင်-အားဖဋ္ဌိ	နုဒ္ဒအခါ	လမ်းပဋ္ဌိ	တိမ်	-နှင့်-တိုင်-အားဖဋ္ဌိ	
H0215	H3915	H0784	H5982	H3119	H5148	H6051	H5982	

:ကဉ္စ	ဘလံ	ရမ္မ	ရက္ခါ	ကမ္မ	ဝေဠာ
-သူ-အထဲ-၌	သွား-ရမည်	-သည်-	-ထိုလမ်း-	-ကို-	-သူတို့-အတွက်
	H3212		H1870	H0853	H1992

ထိုမှတပါး၊ နုဒ္ဒအချိန်၌ မိုဗ်းတိမ်တိုင်အားဖဋ္ဌိ၎င်း၊ ညညအချိန်၌ သူတို့သွားရာလမ်းကို လင်းစေသေမိးတိုင်အားဖဋ္ဌိ၎င်း၊ သူတို့ကို ပို့ဆောင်တော်မူ၏။

ဝေဠာ	ရက္ခါ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ကမ္မဗ္ဗ	ရက္ခါ	ပုဗ္ဗ	ကမ္မဗ္ဗ	13
-သူတို့-အား	-ထို့နောက်-ပေး	-ကောင်းကင်-မှ	-သူတို့-နှင့်	-နှင့်-ပဋ္ဌိ	ဆင်း	သိနာ	တောင်-	-နှင့်-အပေါ်
	H5414	H8064		H1696	H3381	H5514	H2022	

:ဝေဠာ	ရက္ခါ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ
ကောင်း	-နှင့်-အမိန့်တော်များ	ပညတ်ချက်များ	သစ္စာ	-နှင့်-ပညတ်များ	ဖဋ္ဌိမတ်	တရားစီရင်ခဋ္ဌိများ
	H4687	H2706	H0571	H8451	H3477	H4941

ကိုယ်တော်တိုင်လည်း၊ သိနာတောင်ပေါ်သို့ ဆင်းသက်၍ မိုဗ်းကောင်းကင်ထဲက ဗျာဒိတ်သံကို လွတ် သဖဋ္ဌိ၊ ဟုတ်မှန်ဖဋ္ဌိမတ်သေ စီရင်ထုံးဖွဲ့ချက်ပညတ် တရားတို့ကို အပ်ပေးတော်မူ၏။

ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	14
-နှင့်-ပညတ်ချက်များ	-နှင့်-အမိန့်တော်များ	-သူတို့-အား	အသိပေး	-သင်-သန်ရှင်း-၏	ဥပုသ်	-နှင့်-ကို-	
H2706	H4687		H3045	H6944	H7676	H0853	

:ရက္ခါ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ
-သင်-ကျန်	မေရုဇ	-လက်-အားဖဋ္ဌိ	-သူတို့-အား	မှထား	-နှင့်-ပညတ်တရား	
H5650	H4872	H3027		H6680	H8451	

သန်ရှင်းသေ ဥပုသ်နုဒ္ဒရက်တော်ကို ဘော်ပဋ္ဌိ၊ ကိုယ်တော် ကျန်မေရုဇအားဖဋ္ဌိ နည်းနာဥပဒေသ ပညတ်တရားတို့ကိုလည်း ထားတော်မူ၏။

ပုဗ္ဗ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	15
-ကျောက်-မှ	-နှင့်-ရေ	-သူတို့-ဆာလောင်ခဋ္ဌိ-အတွက်	-သူတို့-အား	ပေး	-ကောင်းကင်-မှ	-နှင့်-မုန့်	
H5553	H4325	H7458		H5414	H8064	H3899	

ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ
သိမ်းယူ-ရန်	ဝင်-ရန်	-သူတို့-အား	-ထို့နောက်-ပဋ္ဌိ	-သူတို့-ငတ်မွတ်ခဋ္ဌိ-အတွက်	-သူတို့-အား	ထုတ်ဆောင်
H3423	H0935		H0559	H6772		H3318

:ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ
-သူတို့-အား	ပေး-ရန်	-သင်-လက်	-ကို-	ကျန်ဆို	-သည်-	-ထိုမဋ္ဌိ
	H5414	H3027	H0853	H5375		H0776

သူတို့မွတ်သိပ်ခဋ္ဌိနှင့် ရေငတ်ခဋ္ဌိကို ပဋ္ဌိစေ ခဋ္ဌိငှါ၊ မိုဗ်းကောင်းကင်မှန်နှင့် ကျောက်ထဲကထုတ်သေ ရေကို ပေးတော်မူ၏။ သူတို့ပိုင်ဘို့ကျန်ဆိုတော်မူသေ ပဋ္ဌိထဲသို့ဝင်၍ သိမ်းယူမည်အကဋ္ဌိခဋ္ဌိ မိန့်တော်မူ၏။

ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	ဝေဠာ	16
-နှင့်-မ-	-သူတို့-လည်ပင်း	-ကို-	-ထို့နောက်-ခက်ထန်	မာန်မာန်ထောင်လွှား	-ကျွန်ုပ်တို့-အဘများ	-နှင့်-သူတို့
H3808	H6203	H0853	H7185	H2102	H0001	H1992

:ရက္ခါ	ဝေဠာ	ဝေဠာ
-သင်-အမိန့်တော်များ	-သို့-	နားထောင်
H4687	H0413	H8085

ထိုနောက်-စွန့်ပစ်	အသံ-ရုဏ်းမှတစ်ဆင့်	မကောင်း	ပြုရန်	ပုဂ္ဂိုလ်	-သူတို့-အတွက်	-နှင့်-ငိုမြိဝပ်-သေအခါ
H6440	H7725		H7725	H5117		
ထိုနောက်-သင့်ကို-အော်ဟစ်	ထိုနောက်-ပုဂ္ဂိုလ်	-သူတို့-ကို	-ထိုနောက်-အုပ်စိုး	-သူတို့-ရန်သူများ	-လက်-၌	
H2199	H7725		H0341	H3027		
အကျိုးများ	များပို၍	-သင်-သနားခြင်း-အတိုင်း	-ထိုနောက်-ကယ်နှုတ်	ကင်း	-ကောင်းကင်-မှ	-နှင့်-သင်
H6256			H5337	H8085	H8064	

တဖန်ချမ်းသာရသောအခါ၊ ရှုထောင့်၌ ဒုစရိုက်ကို ပြုပြန်ကပြောကပြော၍၊ ရန်သူအစိုးရမည်အကခြင်း တဖန်အပ်တတ်မူ၏။ သူတို့သည် ပြန်လာ၍ ကိုယ်တော်ကို အော်ဟစ်ကပြောအခါ၊ ကောင်းကင်ဘုံ ကနားထောင်၍၊ ကရုဏာတော်ရှိသည်အတိုင်း အထပ်ထပ် ကယ်တင် တော်မူ၏။

ကမ္ဘာ	အသံ-ပညတ်တရား	-သို့-	ပုဂ္ဂိုလ်-စေ-ရန်	-သူတို့-ကို	-ထိုနောက်-သတိပေး
H1992	H8451	H0413	H7725		
အပူပူ	-နှင့်-သင်-တရားစီရင်ခြင်းများ-ကို	-သင်-အမိန့်တော်များ-ကို	နားထောင်	-နှင့်-မ-	မာန်မာန်ထောင်လွှား
H2398	H4941	H4687	H8085	H3808	H2102
တရားဝန်	ပုခုံး	-ထိုနောက်-ပေး	-သူတို့-၌	-နှင့်-အသက်ရှင်	လူ
H5637	H3802	H5414		H2421	H0120
				နားထောင်	-နှင့်-မ-
				H8085	H3808
				ခက်ထန်	-နှင့်-သူတို့-လည်ပင်း
				H7185	H6203

တရားတော်ကိုကျင့်ပုဂ္ဂိုလ်စေခြင်းငှါ ဆုံးမတော်မူ သော်လည်း၊ သူတို့သည် နားမထောင်၊ မာန်ထောင်လွှား ကြ၏။ ကျင့်သောသူ၌ အသက်ရှင်စရာ အကခြင်းဖြင့် သေ စီရင်တော်မူချက်တို့ကို လွန်ကျူးကြ၏။ ခိုင်မာသော လည်ပင်းနှင့် ရုန်းလျက်နားမထောင်ဘဲ နှော့ကြ၏။

-သူတို့-ကို	-ထိုနောက်-သတိပေး	များပို၍	နှစ်များ	-သူတို့-အပေါ်	-ထိုနောက်-သည်းခံ
			H8141		H4900
-လက်-၌	-ထိုနောက်-ပေး	နားစွင့်	-နှင့်-မ-	-သင်-ပရောဖက်များ	-လက်-အားဖြင့်
H3027	H5414	H0238	H3808	H5030	H3027
					-သင်-ဝိညာဉ်-အားဖြင့်
					H7307
					တံခွန်များ
					လူမျိုးများ
					H0776

နှစ်ပေါင်းများစွာ သူတို့ကိုသည်းခံ၍၊ ကိုယ်တော်၏ ပရောဖက်တို့၌ရှိသော ကိုယ်တော်၏ ဝိညာဉ်အားဖြင့် ဆုံးမတော်မူသော်လည်း သူတို့သည် နားမထောင်သော ကခြင်း၊ ဤပြုပြင်သူပြုပြင်သားတို့လက်သို့ အပ်တော်မူ၏။

לעו -כּוּס-אָפּען	די כּוּס -כּוּס-רע-הײַ-כּוּס H3789	כּוּס פּוּק H0548	די כּוּס כּוּס-כּוּס H3772	כּוּס כּוּס-כּוּס H0587	כּוּס -כּוּס H2063	-כּוּס -כּוּס-כּוּס-כּוּס H3605
כּוּס -כּוּס-כּוּס-כּוּס H3548	כּוּס -כּוּס-כּוּס-כּוּס H3881	כּוּס -כּוּס-כּוּס-כּוּס H8269	כּוּס -כּוּס-כּוּס-כּוּס H2856			

| ထိုအကခြင်းအရာများကို ငါတို့သည် ဆင်ခြင် ပြီးမှ၊ သစ္စာပူ၍ စာချုပ်ကိုလည်း ရေးထားလျက်၊ ငါတို့ အကခြ်အကဲ၊
ယဇ်ပုရဇာဟိတ်၊ လဝေသားတို့သည် တံဆိပ် ခတ်ကခြ်။